

463758-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Works for complete or part construction and civil engineering work – Rostock Offshore Quartier

OJ S 127/2026 06/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: 50Hertz Offshore GmbH

R-phost: frank.staudt_ext@50hertz.com

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Eintiteas a bhfuil cearta speisialta nó eisiacha aige

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Rostock Offshore Quartier

Cur síos: Die 50Hertz Offshore GmbH errichtet am Standort Rostock-Warnemünde das „Rostock Offshore Quartier (ROQ)“ als zentralen Betriebs-, Verwaltungs- und Logistikstandort für die Planung, Steuerung, Überwachung und Versorgung der Offshore-Netzanlagen in der Ostsee. Das Bauvorhaben umfasst die Errichtung eines Verwaltungsgebäudes mit integrierter Garage, einer Lagerhalle mit zugehörigen Sozial-, Technik- und Logistikbereichen sowie die Herstellung sämtlicher Außenanlagen, Verkehrsflächen, Erschließungsanlagen und technischen Infrastrukturen. Der Standort übernimmt zukünftig zentrale Aufgaben der Betriebsführung, Instandhaltung und Versorgung der Offshore-Netzanbindungen von 50Hertz. Entsprechend bestehen erhöhte Anforderungen an Betriebssicherheit, Verfügbarkeit, Sicherheitstechnik, Dauerhaftigkeit sowie die langfristige Nutzungsflexibilität der Gebäude. Die Ausschreibung erfolgt auf Grundlage der Planungsunterlagen der Leistungsphasen 2 bis 5 einschließlich sämtlicher Fachplanungen, Berechnungen, Nachweise, Konzepte, Anlagen und Detailplanungen. Sämtliche Leistungen sind so auszuführen, dass ein vollständiges, funktionsfähiges, genehmigungsfähiges, betriebsbereites und mangelfreies Gesamtwerk entsteht.

Aitheantóir an nós imeachta: daca77ff-e900-461b-a068-7b599b71e40b

Aitheantóir inmheánach: Rostock Offshore Quartier

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Diese Verfahren besteht aus einem Teilnahmewettbewerb und einer sich anschließenden Angebots- und Verhandlungsphase.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

Aicmiú breise (cpv): 45210000 Building construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Grundstück Warnemünde. Werftbecken; Gemarkung Warnemünde, Flur 1, Flurstück 874/189, "Projektgrundstück"

Baile: Rostock

Cód poist: 18119

Foroinn tíre (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Zusätzliche Informationen: Die Regelungen zu dem Teilnahmewettbewerb stehen im Dokument 02.00_Verfahrensbedingungen_TNW und zur Angebots- und Verhandlungsphase im Dokument 03.01_Bewerbungsbedingungen. Darin sind u.a.

Regelungen zu: a) Fragen und Antworten: siehe Dokument 02.00

_Verfahrensbedingungen_TNW, Ziffer 6. b) Registrierung: siehe Dokument 02.00 _Verfahrensbedingungen_TNW, Ziffer 5.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Ausschlussgründe nach § 123 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Ausschlussgründe nach § 123 GWB

Calaois: Ausschlussgründe nach § 123 GWB

Éilliú: Ausschlussgründe nach § 123 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Ausschlussgründe nach § 123 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Ausschlussgründe nach § 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Ausschlussgründe nach § 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Ausschlussgründe nach § 124 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Ausschlussgründe nach § 124 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Ausschlussgründe nach § 124 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochas eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Ausschlussgründe nach § 124 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Ausschlussgründe nach § 124 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Ausschlussgründe nach § 124 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Ausschlussgründe nach § 124 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Ausschlussgründe nach § 124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Rostock Offshore Quartier

Cur síos: Die 50Hertz Offshore GmbH errichtet am Standort Rostock-Warnemünde das „Rostock Offshore Quartier (ROQ)“ als zentralen Betriebs-, Verwaltungs- und Logistikstandort für die Planung, Steuerung, Überwachung und Versorgung der Offshore-Netzanlagen in der Ostsee. Das Bauvorhaben umfasst die Errichtung eines Verwaltungsgebäudes mit integrierter Garage, einer Lagerhalle mit zugehörigen Sozial-, Technik- und Logistikbereichen sowie die

Herstellung sämtlicher Außenanlagen, Verkehrsflächen, Erschließungsanlagen und technischen Infrastrukturen. Der Standort übernimmt zukünftig zentrale Aufgaben der Betriebsführung, Instandhaltung und Versorgung der Offshore-Netzanbindungen von 50Hertz. Entsprechend bestehen erhöhte Anforderungen an Betriebssicherheit, Verfügbarkeit, Sicherheitstechnik, Dauerhaftigkeit sowie die langfristige Nutzungsflexibilität der Gebäude. Die Ausschreibung erfolgt auf Grundlage der Planungsunterlagen der Leistungsphasen 2 bis 5 einschließlich sämtlicher Fachplanungen, Berechnungen, Nachweise, Konzepte, Anlagen und Detailplanungen. Sämtliche Leistungen sind so auszuführen, dass ein vollständiges, funktionsfähiges, genehmigungsfähiges, betriebsbereites und mangelfreies Gesamtwerk entsteht.

Aitheantóir inmheánach: Rostock Offshore Quartier

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

Aicmiú breise (cpv): 45210000 Building construction work

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: siehe Vergabeunterlagen

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Grundstück Warnemünde. Werftbecken; Gemarkung Warnemünde, Flur 1, Flurstück 874/189, "Projektgrundstück"

Baile: Rostock

Cód poist: 18119

Foroinn tíre (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/08/2027

Fad ama: 24 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 99

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Die Laufzeit spiegelt den abgeschätzten Zeitraum für dieses Beschaffungsvorhaben wieder und kann sich im Laufe des Projektes verändern. Der Vertrag wird verlängert, sollte sich die Bauzeit über den geplanten Zeitraum hinaus verlängern.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zum Eignungskriterium: Siehe Dokument 02.00_Verfahrensbedingungen_TNW_V1, Abschnitt 10, (EIGNUNGSANFORDERUNGEN, NACHWEIS DER EIGNUNG UND AUSWAHLVERFAHREN) Zum Auswahlkriterium: Siehe Dokument 02.00_Verfahrensbedingungen_TNW_V1, Abschnitt 11, (BEGRENZUNG DER ANZAHL DER BEWERBER)

Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 7
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis: Die genaue Beschreibung und Zusammensetzung aus Unterkriterien stehen im Dokument 03.02_Zuschlagskriterien_V1, Abschnitt 2 und 3

Cur síos: Preis: Die genaue Beschreibung und Zusammensetzung aus Unterkriterien stehen im Dokument 03.02_Zuschlagskriterien_V1, Abschnitt 2 und 3

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Technische Anforderungen: Die genaue Beschreibung und Zusammensetzung aus Unterkriterien stehen im Dokument 03.02_Zuschlagskriterien_V1, Abschnitt 2 und 4

Cur síos: Technische Anforderungen: Die genaue Beschreibung und Zusammensetzung aus Unterkriterien stehen im Dokument 03.02_Zuschlagskriterien_V1, Abschnitt 2 und 4

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

An bonn cirt leis an rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe a shrianadh: Cosaint faisnéise lena mbaineann íogaireacht ar leith

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: https://eliagroup.sharepoint.com/:b:/s/Filebox/IQD28iXDybz3SKHeuaT7IaYpAdWRxnwEJmzB8-_703CR25A?e=A2ck0y

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://eliagroup.sharepoint.com/:f:/s/Filebox/IgC3NEom99pHSKszg1bh2VZ0Aaq7EwTQk6WcjhX8t4gr8yY>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Vergabepattform ARIBA

URL: <https://service.ariba.com/Supplier.aw/109561054/aw?awh=r&awssk=MLJ5ah26&dard=1&ancdc=1>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 18/08/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://service.ariba.com/Supplier.aw/109561054/aw?awh=r&awssk=MLJ5ah26&dard=1&ancdc=1>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: siehe Dokument 04.00_Generalunternehmervertrag

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 04/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende Unterlagen zu übermitteln oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen zu ergänzen, zu erläutern, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Dokument 04.00_Generalunternehmervertrag

Tá gá le comhaontú neamhnócha: tá

Eolas breise faoin gcomhaontú neamhnócha: Nach Unterzeichnung einer

Vertraulichkeitsvereinbarung werden die vertraulichen Unterlagen per Link allen Bietern, die zur Teilnahme an der Angebots- und Verhandlungsphase zusammen mit der Aufforderung, ein Erstangebot einzureichen, zur Verfügung gestellt.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: siehe Dokument 04.00_Generalunternehmervertrag

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe - Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Fristen zur Einlegung eines Nachprüfungsantrags ergeben sich aus § 160 Abs. 3 GWB. Zur Klarstellung wird diese Regelung komplett wiedergegeben. "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: 50Hertz Transmission GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: 50Hertz Transmission GmbH

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: 50Hertz Transmission GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: 50Hertz Transmission GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE813473551

Roinn: Substations DE / Lines & Cables DE Group Procurement

Seoladh poist: Heidestraße 2

Baile: Berlin

Cód poist: 10557

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: frank.staudt_ext@50hertz.com

Teil.: 000

Seoladh idirlín: <https://www.50hertz.com/de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: 50Hertz Offshore GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE255687660

Seoladh poist: Heidestraße 2

Baile: Berlin

Cód poist: 10557

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: frank.staudt_ext@50hertz.com

Teil.: 000

Seoladh idirlín: <https://www.50hertz.com/de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.50hertz.com>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe - Vergabekammer des Landes Berlin

Uimhir chlárúcháin: 11-1300000V00-74

Baile: Berlin

Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: post@senweb.berlin.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 6f9da77e-8a88-4e98-9533-63c467d35ec4 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 02/07/2026 16:55:48 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 463758-2026

Uimhir eagráin IO S: 127/2026

Dáta foilsithe: 06/07/2026